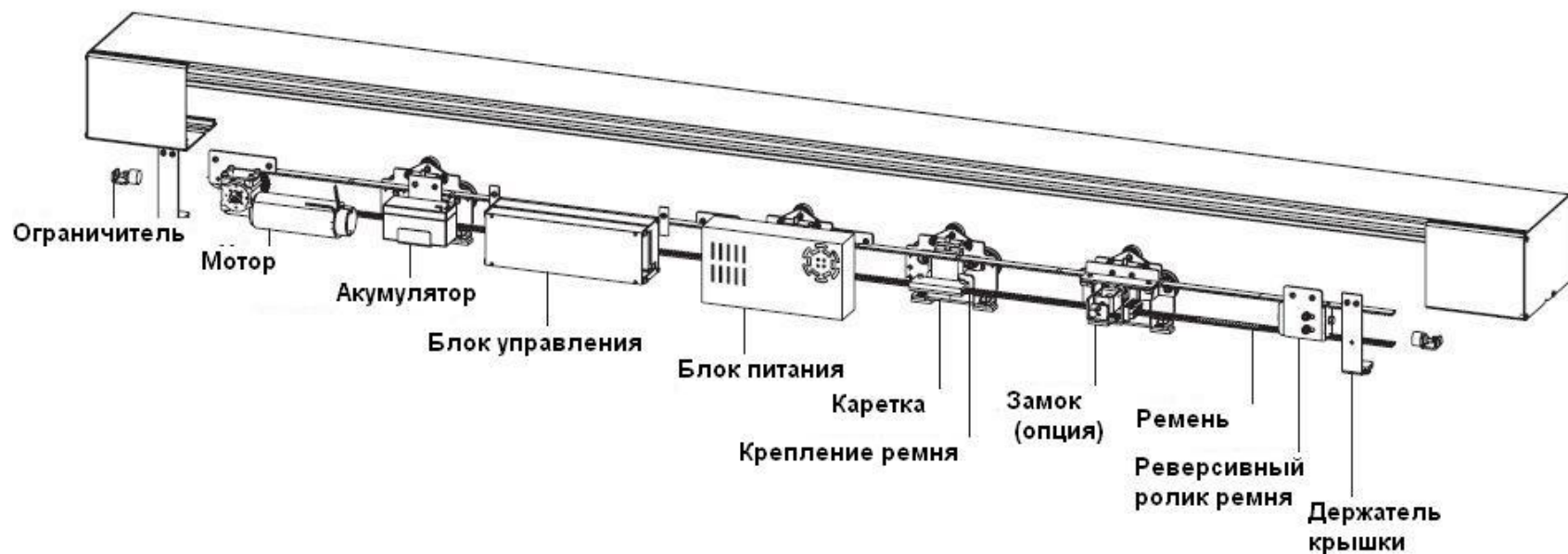


# econoMaster



## Привод *econoMaster EM*



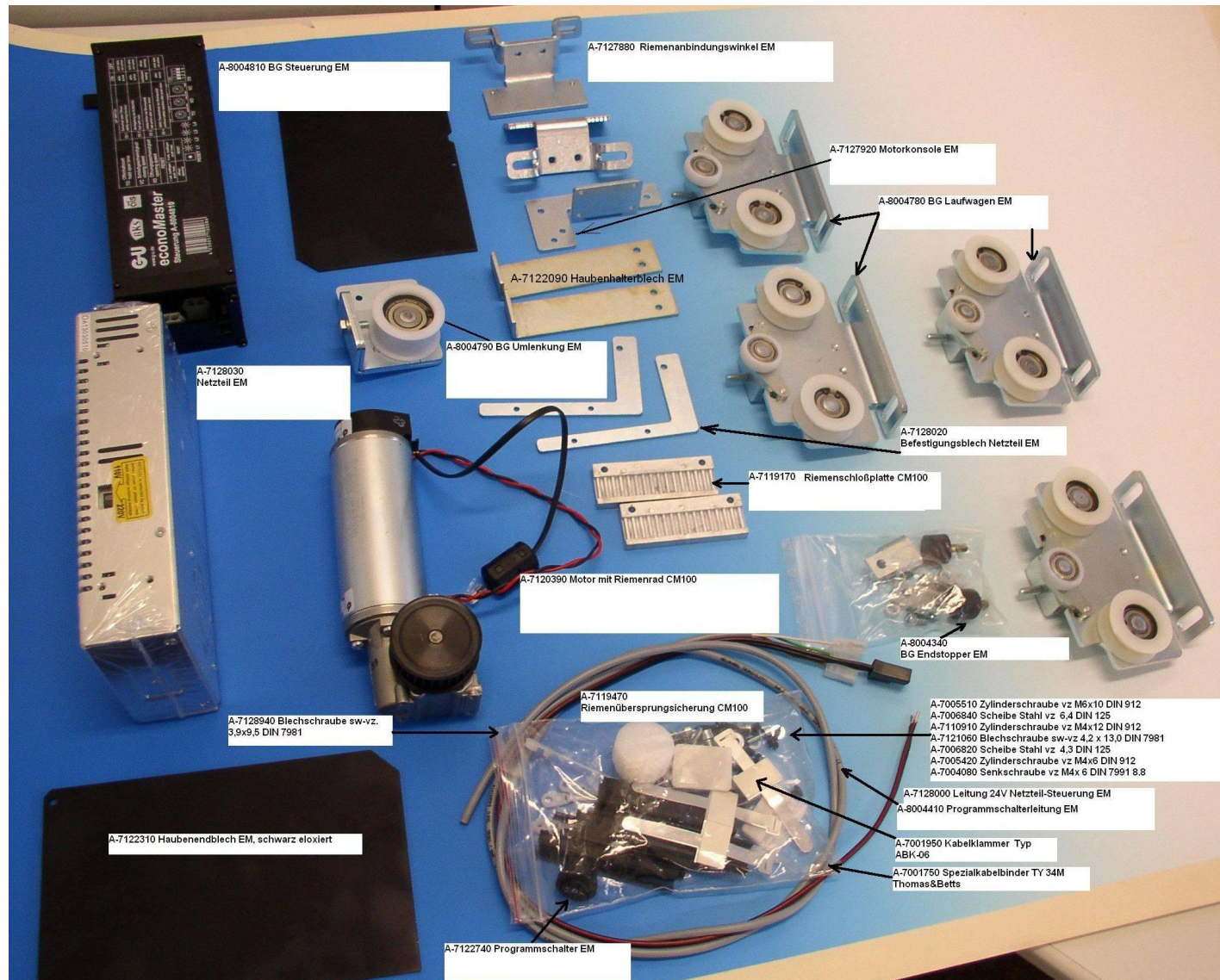
- высота привода в сборе 130 мм
- для дверей весом до 80 кг

### Технические данные

Тип привода	econoMaster EM	
	1- створчатые двери	2- створчатые двери
Макс. ширина прохода (мшп)	1250 мм	2500 мм
Макс. высота прохода	2500 мм	2500 мм
Вес створки	80 кг	2 x 80 кг
Напряжение питания	230В 50Гц	
Потребляемая мощность	50 Вт	
Скорость открывания	≤ 1,0 м/сек	
Скорость закрывания	≤ 0,8 м/сек	
Открытое состоянии	плавно устанавливается: 0 ... 60 сек	
Режим работы "зимний"	плавно устанавливается: 50 ... 100% от (мшп)	
Диапазон температур	-15°C ... + 50°C ( только для сухих помещений)	
Класс защиты	IP20	
Режимы работы	"автоматический"; "открыто"; "выход"; "ночной"; "зимний"	

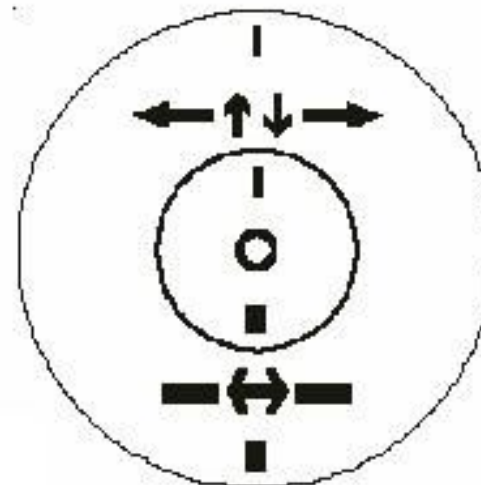
При высоте прохода 2500мм ширина створки не должна быть меньше чем 800 mm!

# Набор деталей привода *econoMaster EM Kit*



## Элементы управления

Положения программного переключателя



Положение "выкл"



- переключатель в положении "0"

открытая дверь закрывается, если в зоне обнаружения фотоэлектрических сенсоров никто не находится.

**При наличии замка дверь будет заперта!**

положение "автомат"

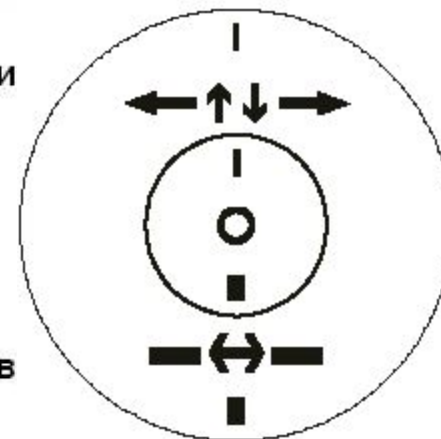


- переключатель в положении " | ". Проход разрешен. Дверь открывается и по истечении установленного времени, автоматически закрывается.

положение "открыто"



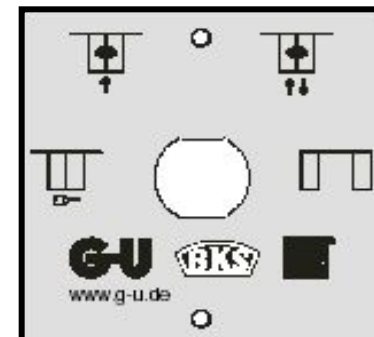
- переключатель в положении " || ". Дверь открыта на всю ширину прохода и остается в этом состоянии.



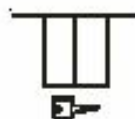
Дополнительный переключатель «лето / зима».

Возможно переключение непосредственно на блоке управления.

**Следующая возможность:** применение специального переключателя выбора функций двери (FWS)



функция "выкл"



Дверь в этом положении переключателя отключена от импульсов обеих радаров.

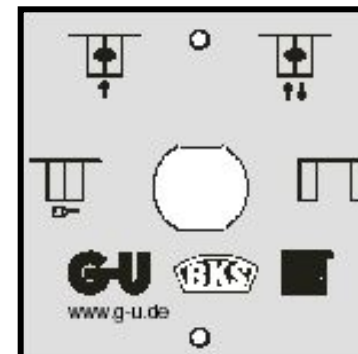
Дверь закрывается, если до этого она была открыта и фото сенсоры не обнаружили препятствий. При наличии замка она запирается.

функция "выход"



В этом положении переключателя отключается наружный радар.

При этом посетители могут выходить, но вход ограничен. (Например: по окончании работы торговых предприятий)



функция "автомат"



**Прход возможен в двух направлениях. Двери открываются автоматически при приближении посетителей и по истечении установленного времени снова закрываются.**

функция "открыто"



**Дверь открывается на всю ширину прохода и остается в этом положении**



**Внимание:** система управления после каждого включения производит автоматический сброс.

Первое открывание и закрывание происходит на пониженной скорости. Так называемое - обнаружения ограничений.

### «Обнуление ошибок»

Обнуление ошибок при помощи программного переключателя

производится следующим образом:

- переключатель в положение "0"
- подождать две секунды
- переключатель в нужное положение. При этом дверь снова находится в рабочем состоянии.

Обнуление ошибок при помощи переключателя функций двери

производится следующим образом:

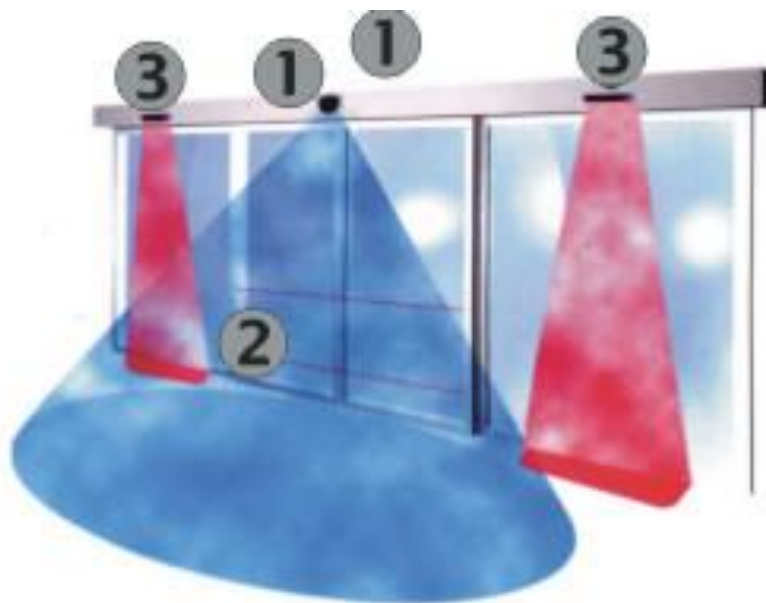
- переключатель в положение "выкл"
- подождать две секунды
- переключатель в нужное положение. При этом дверь снова находится в рабочем состоянии.

## Привод раздвижных дверей econoMaster EM



Цветочный магазин г. Bielefeld

## Датчики импульсов и системы безопасности

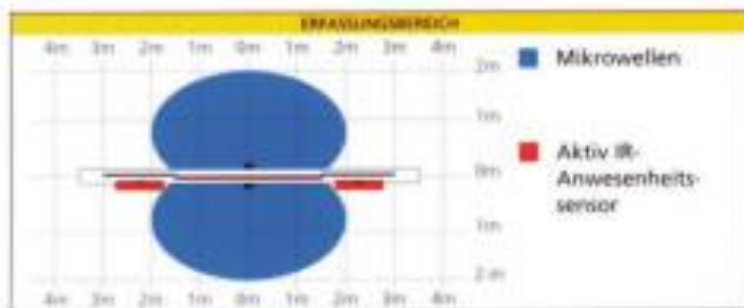


### Датчик импульсов:

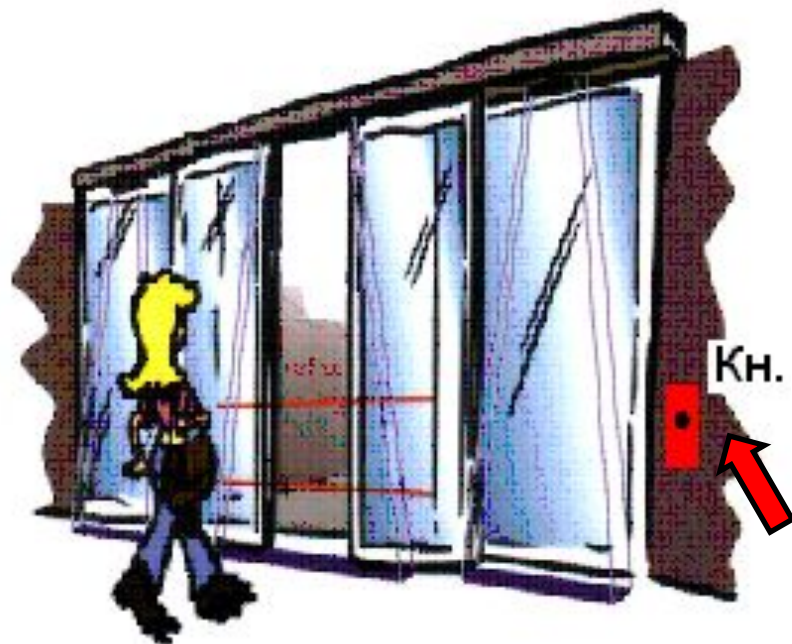
Обычно раздвижные двери оснащаются радаром ( 1 ).

### Системы безопасности:

Применяются фотоэлектрические барьеры, обычно две пары приемник/передатчик ( 2 ) и дополнительно, инфракрасная световая завеса ( 3 ) для обнаружения препятствий в зоне движения двери.



## Датчик импульсов: кнопка

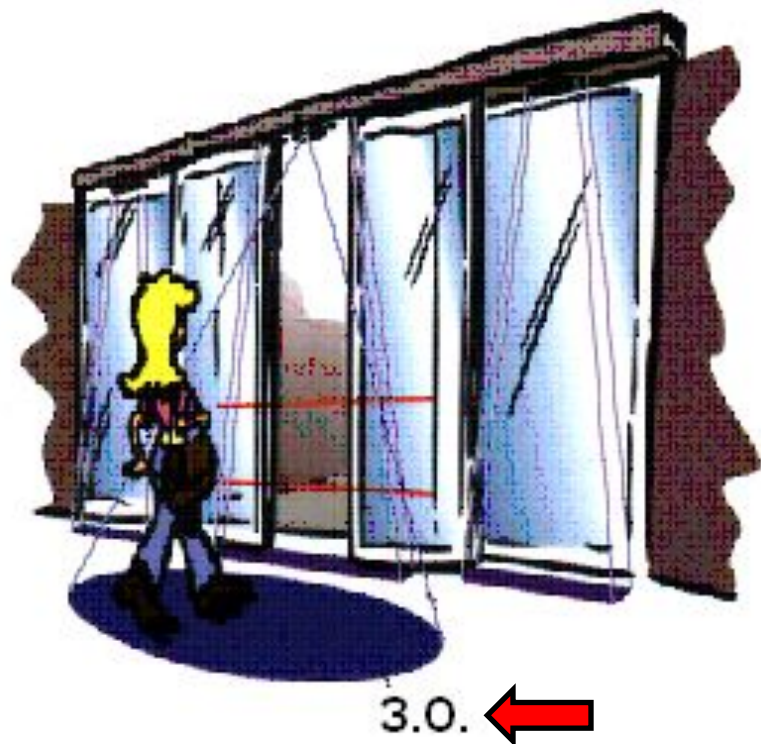


Самым простым датчиком импульсов может быть кнопка (Кн.)

При нажатии на кнопку посылается импульс на систему управления и дверь открывается.

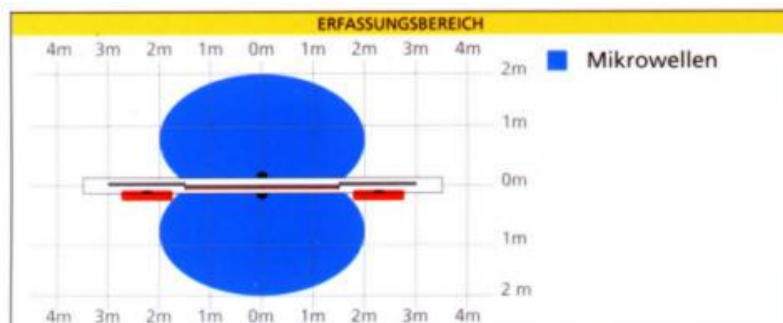
## Датчик импульсов: радар

Для того, чтобы автоматизировать открывание дверей применяются радары на микроволновом принципе работы.



Радары контролируют зону обнаружения ( З.О. ) перед и за дверью. Каждое движение в зоне обнаружения ( З.О. ) обнаруживается радаром и посылается команда на открытие двери.

## Датчик импульсов: зона обнаружения радаров

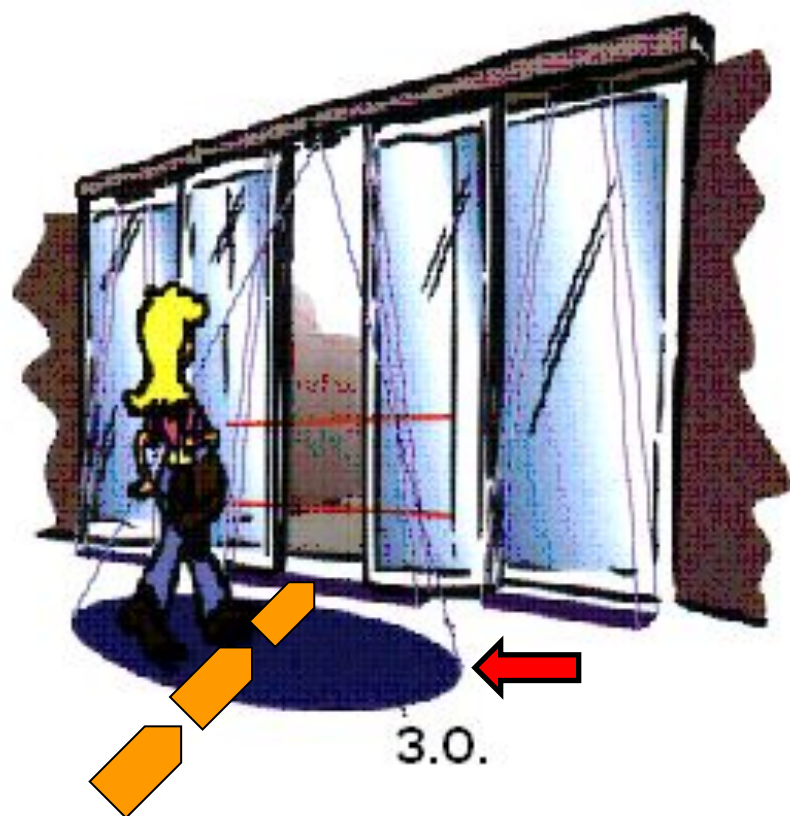


Зона обнаружения радара имеет форму овала.

С размерами 2м x 4м.

В этой зоне радар обнаруживает движение объектов.

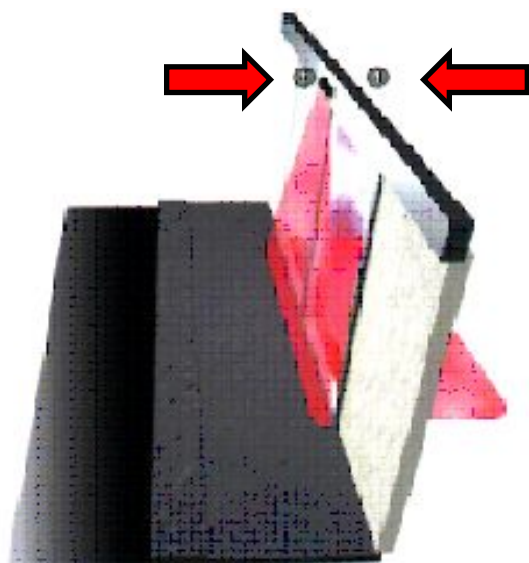
## Датчик импульсов: радар с определением направления движения



Недостаток обычных радаров заключается в том, что они дают команду на открывание двери при обнаружении любого движения в зоне обнаружения (З.О.).

При применении радара с определением направления движения, команда на открывание двери, подается только при движении объекта в сторону двери.

## Датчик импульсов: решения для узких зон обнаружения



Иногда бывает необходимо контролировать очень узкую зону перед или за дверью.

Например: - непосредственно перед дверью находится ступенька.

В этом случае целесообразно применение активных инфракрасных датчиков ( AIR ).

Которые подают импульс на блок управления при обнаружении объектов в контролируемой зоне.

дальность действия :

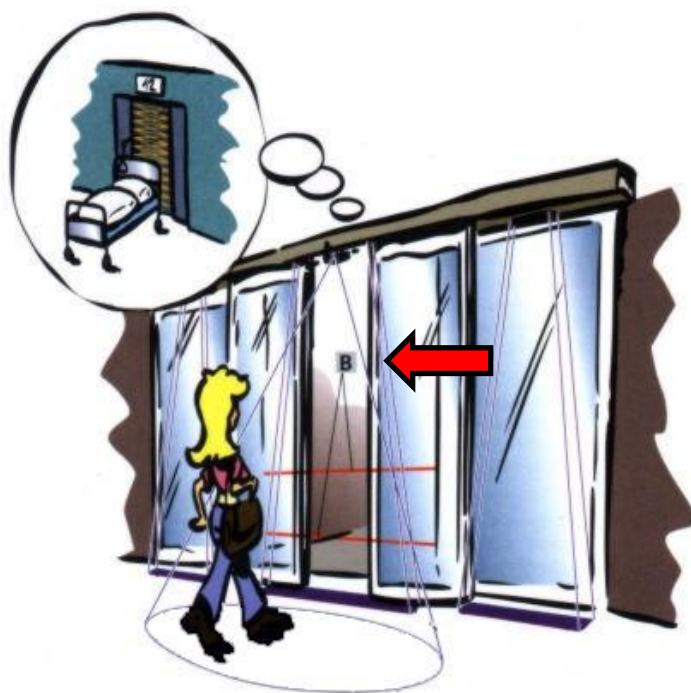
2 м по ширине

0,1 м в глубину

зону обнаружения можно сдвигать до 0,85 м от двери



## Безопасность: фотоэлектрический (световой барьер)

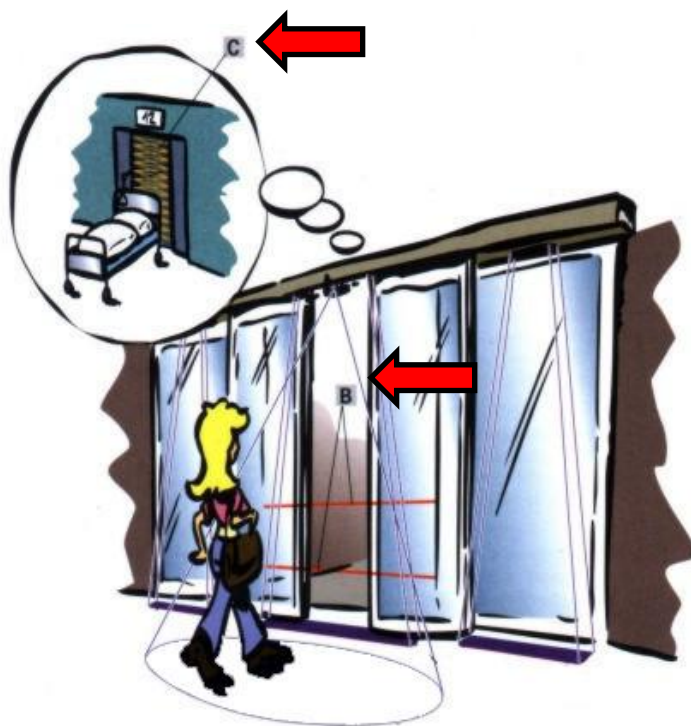


В целях защиты посетителей в проеме двери чаще всего применяется световой барьер. Состоящий из ИК излучателя и приемника.

При прерывании луча посылается сигнал на блок управления при этом дверь открывается или остается в открытом положении.

В Германии всегда применяются на одну дверь два световых барьера, на высоте 200мм и 1000мм.

## Безопасность: защитная фоторелейная завеса



Защитная фоторелейная завеса применяется в случае необходимости обезопасить проход двери на полную высоту.

Принцип работы такой же как и у фотоэлектрического барьера только многочисленные ИК излучатели и приемники расположены в одном корпусе.

## econoMaster EM в деталях

### фотоэлектрический барьер

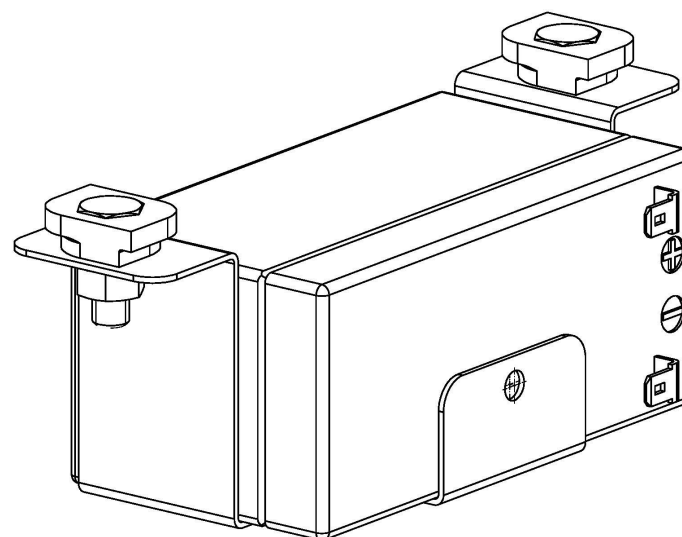
- ✓ кнопочное исполнение
- ✓ достоинство при монтаже  
достаточно одно круглое отверстие  
диаметром 13 мм



## econoMaster EM в деталях

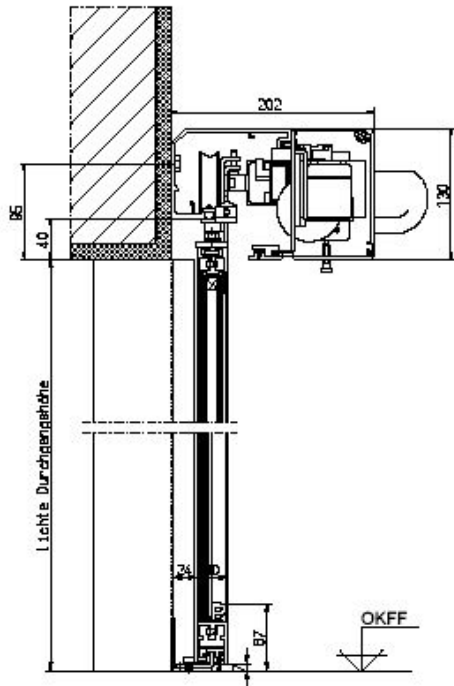
### аккумуляторная батарея:

В стандартном наборе содержится аккумуляторная батарея с запасом энергии до 30 минут работы при отключении электрической сети



## Система профилей для привода: Профиль G 30

- конструкция с одним стеклом (толщина стекла 10 mm):  
закаленное стекло или триплекс
  - Стеклопакет (общая толщина 22 mm)
- сухое остекление (применение резиновых уплотнителей)
- прямая резка профиля / соединение при помощи Т-соединителя



- Zubehör**
- |                                     |                          |                          |                          |   |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|---|
| <input type="checkbox"/>            | ja                       | <input type="checkbox"/> | nein                     |   |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FW-Schalter O int/ O ext/ O UPI/ O AP   |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | FW-Dippschalter intern (Offen, Automatik, Aus)  |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Not-Stop-Taster O int/ O ext/ O UPI/ O API/ O unter Glas  |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | SoWi-Dippschalter intern  |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Kombi-Rahmen O 2-fach / O 3-fach / O UPI/ O AP  |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Notöffnungsakku   |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Einziger Zugang<br>(Schlüsselaster O ext/ O UPI/ O API/ O PHZ +<br>Drucktaster O int/ O ext/ O UPI/ O AP) |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Elektromechanische Verriegelung   |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Aufbaubodenschloß E6/EV1 O innen / O aussen schliessbar<br>O Anlagenfarbe                                 |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Aufbau-Hakenriegelschloß O innen / O aussen schliessbar<br>PZ bauseits O / PZ ATS O                       |
| <input type="checkbox"/>            | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Sonstiges _____   |

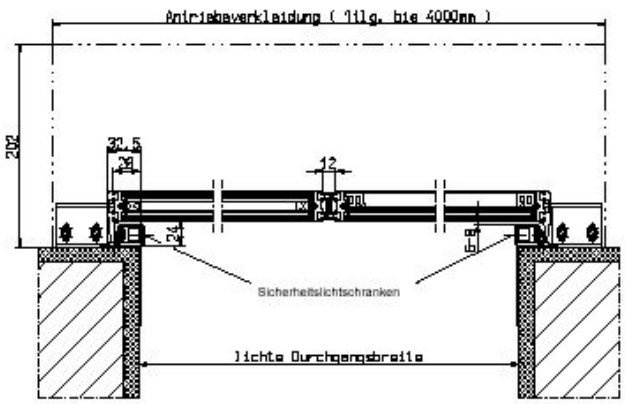
- Impulsgeber**
- |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                          |                              |
|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------|
| <input type="checkbox"/> | ja                       | <input type="checkbox"/> | nein                     | <input type="checkbox"/> | außen                    | <input type="checkbox"/> | innen                    |                              |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Radar _____                  |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | richtungsempfindlicher Radar |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | selbstüberwachender Radar    |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Regenabdeckhaube             |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Deckeneinbaurahmen           |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Infrarotmelder-Aktiv         |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Infrarotmelder-Passiv        |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Elfbogenlaster UP            |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Drucktaster O UPI/ O AP      |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Kartenleseranschluß          |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Sonstiges _____              |

Farbe: \_\_\_\_\_

Liefertermin: \_\_\_\_\_

- Verglasung**
- |                          |                       |                          |                  |                          |                         |
|--------------------------|-----------------------|--------------------------|------------------|--------------------------|-------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <b>Fahrttügel</b>     | <input type="checkbox"/> | ESG 10 mm klar   | <input type="checkbox"/> | ISO-ESG 2 x 5 mm (22mm) |
| <input type="checkbox"/> |                       | <input type="checkbox"/> | VSG 10 mm klar   | <input type="checkbox"/> | ISO-ESG 2 x 6 mm (22mm) |
| <input type="checkbox"/> |                       | <input type="checkbox"/> | Sonderglas 10 mm | <input type="checkbox"/> | ISO-VSG 2 x 6 mm (22mm) |
|                          | Spezifizierung: _____ | <input type="checkbox"/> |                  | <input type="checkbox"/> | Sonderglas ISO 22 mm    |
|                          |                       |                          |                  |                          | Spezifizierung: _____   |

- Dichtsatz Standard
- |                                     |                          |                          |
|-------------------------------------|--------------------------|--------------------------|
|                                     | ja                       | nein                     |
| Demontage                           | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Entsorgung Altanlage                | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Montage                             | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Inbetriebnahme                      | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Verriegelung                        | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| Leistungsverlegungsplan<br>übereben | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



**Anschlußpunkte**  
(sind grundsätzlich einzureichen!)  
- unten  
- oben  
- seitlich  
evtl. Skizze beifügen

Zur Ausführung freigeben

AB: \_\_\_\_\_

Datum/ Stempel/ Unterschrift

Auftrags-Nr. <b>comMaster-GH Fahrtügel 2lg</b>	ANWIRTE-FÜR-SYSTEME GMBH Industriestraße 1 52224 Solingen	Datum	Stempel	Unterschrift
		Preis	Menge	Anmerkungen
Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber
Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber
Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber	Auftraggeber

**Auftragserfassungs-Formular**  
Stand : 04 / 2004  
Z.-Nr. : Aufmaß04  
Index :

Zur Auftragsbearbeitung ist der Erfassungsbogen unbedingt vom Außendienst auszufüllen!



**Спасибо за внимание !**

Johann-Maus-Straße 3

D-71254 Ditzingen

Telefon +49 7156/301-221

Telefax +49 7156/301-77-221

[viktor.kutnenko@g-u.de](mailto:viktor.kutnenko@g-u.de)